

★★★★★ 亚马逊网上书店五星超级畅销书

恶魔校长

③

# 巨狼密令

国际卡内基儿童文学大奖作者  
一部惊心动魄的侦探智斗小说

[英]吉莲·克洛斯 著  
吴其尧 译



NLIC2970565166

少年儿童出版社

★★★★★ 亚马逊网上书店五星超级畅销书

恶魔校长 ③

# 巨猿密令

[英]吉莲·克洛斯 著  
吴其尧 译



NLIC2970565166

少年儿童出版社

---

图书在版编目(CIP)数据

巨猿密令/[英] 克洛斯著; 吴其尧译. —上海: 少年儿童出版社, 2010.4  
(恶魔校长)

ISBN 978 - 7 - 5324 - 8279 - 5

I. 巨… II. ①克… ②吴… III. 儿童文学—中篇侦探小说—英国—当代 IV. I561.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 030445 号

著作权合同登记号 图字: 19 - 2009 - 531 号  
THE REVENGE OF THE DEMON HEADMASTER was originally published in English in 1994. This translation is published by arrangement with Oxford University Press.



恶魔校长 3

巨猿密令

[英] 吉莲·克洛斯 著

吴其尧 译

一匹鱼 封面图

常德强 插图

陆 及 装帧

---

责任编辑 童海青

美术编辑 陆 及

责任校对 沈丽蓉

技术编辑 裴兴海

---

出版: 上海世纪出版股份有限公司 少年儿童出版社

地址: 200052 上海延安西路 1538 号

发行: 上海世纪出版股份有限公司 发行中心

地址: 200001 上海福建中路 193 号

易文网: [www.ewen.cc](http://www.ewen.cc) 少儿网: [www.jcph.com](http://www.jcph.com)

电子邮件: [postmaster@jcph.com](mailto:postmaster@jcph.com)

---

印刷: 华东师范大学印刷厂

开本: 889×1194 1/32 印张: 5.75 字数: 97 千字

2010 年 4 月第 1 版第 1 次印刷

ISBN 978 - 7 - 5324 - 8279 - 5/I · 3057

定价: 12.00 元

---

版权所有 侵权必究

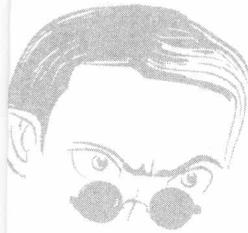
如发生质量问题, 读者可向工厂调换

## 主要人物表

- 劳埃德·亨特 亨特家的长子，高个儿，很在乎斯普拉特小组领袖的身份，爱指挥别人，关键时刻也颇有领导风范，善于拿主意
- 哈维·亨特 劳埃德的弟弟，矮胖墩，性格温和，斯普拉特小组成员
- 亨特先生与亨特太太 劳埃德和哈维的父母
- 迪 娜 亨特家庭收养的女孩，拥有过人的机智与聪慧，在数学与电脑方面特棒，冷静，不爱张扬
- 英格丽德 矮胖女孩，小个子，有个性的姑娘，斯普拉特小组成员
- 曼 迪 红发女孩，斯普拉特小组成员，有时比较害羞
- 伊 安 高个儿男孩，斯普拉特小组成员，比较幽默
- 哼唧·帕克 长着丑陋的长鼻子、流着口水的猪，也是斯普拉特小组的老对手托身之物

# 目 录

- 1 一头有教养的猪 /1
- 2 哒唧狂潮 /12
- 3 “没咤唧不行！” /22
- 4 潜藏的阴谋 /30
- 5 神秘的失踪 /42
- 6 追踪遇险 /51
- 7 接受催眠 /63
- 8 金蝉脱壳 /74
- 9 时而冬雪时而夏阳 /86
- 10 巨猿 /99
- 11 绝望的“地毯” /111
- 12 修改 HP9 /121
- 13 校长来了 /131
- 14 惊险大逃亡 /139
- 15 救人要紧 /151
- 16 爆炸声中 /162



## 1

## 一头有教养的猪

“迪娜！”劳埃德飞奔上楼，对准迪娜的房门就是一通乱捶，“你在屋里么？英格丽德回来啦！”

没人应声。

他继续砸门，“英格丽德回来啦！我们要在斯普拉特小屋为她开个欢迎会。这就去。你一道去么？”

还是没人应声。

“紫色腌洋葱！”劳埃德不耐烦地一推门，冲进屋子。

迪娜正蜷在床上看书。劳埃德一个箭步跑过去，瞟一眼书的封面。

“你究竟在搞什么？《进阶高等数学》？老天爷！你干吗总找些稀奇古怪的书来读？”

“嗯？”迪娜抬起头，眨眨眼睛，“噢，是你啊。什么事？”

“我可懒得再说一遍，”劳埃德气呼呼地说，“你要是乐意，就呆在这儿看你的破书吧。我和哈维可要去斯普拉特小屋了。”

“等一分钟，我也去。”迪娜顺手把书塞进口袋，站了起来，“你忙什么？发生什么要紧事了？”

劳埃德眼珠一翻，哼了一声：“到时候你就知道了。”

这时候，哈维噔噔噔地跑上楼来，上气不接下气地说：“你们怎么还在磨蹭？我们要是不赶紧点儿，英格丽德可就先到了。”

“英格丽德？”迪娜笑起来，“她回来了么？我以为她还在威尔士呢。”

劳埃德一龇牙：“听着，迪娜。英格丽德——已经——回来了。听懂了么？她身上的疹子都没了，她已经差不多好了，就要回来了。现在我们要去斯普拉特小屋为她开个欢迎会，要是我们能够准时到那儿。”（斯普拉特小组，指 SPLAT 小组，是恶魔校长在校统治时，劳埃德等 5 人成立的“防止他们伤害我们的生命小组”。后来迪娜也加入——译者注）

“你怎么不早说？”

迪娜三步并作两步跳下楼，抓过外套，直跑到大门前。劳埃德板起脸。

“想想看——是我们要爸妈收养她的。我们准是疯了。她还没出现的时候，我们的日子可太平多了。”

“你指校长在这儿的时候？”哈维瞪大了眼睛，“你当真喜欢大家伙都被催眠？”

“当然不是啦，”劳埃德解释道，“我只是觉得——”

可是哈维不愿意再听下去了。他学着机器人的样子，一步一步走下楼梯，嘴里也学着机器人的口气一字一顿说道：“你、们、要、听、我、的、指、令。校、长、是、位、伟、人。这、是、我、读、过、的、最、好、的、学、校。”

他跟着迪娜跑开了，劳埃德追上来，一个劲儿摇头。斯普拉特的每个成员都有点不可理喻了。校长在这儿的时候，的确很恐怖，可至少那时候他们都有一个共同的抗争大业。那时候，只有他们五个人能够免遭催眠。而现在……

劳埃德慢吞吞地穿过一条巷子，走进巷底一座大门。他到达斯普拉特小屋的时候，迪娜和哈维已经先到一步了，正在敲门。

只听见曼迪在屋里说：“谁能维持秩序，谁就能统治世界。”

这是他们的暗号，劳埃德对答道：“但谁能容忍混乱，谁才有真正的自由。”

说完，他推门进去。曼迪正把一块布铺在一只大箱子上，那是他们的桌子。她抬起头，微笑着看着他们。

“你们收到我的信息了？知道么，英格丽德回来了。”

“是的，”劳埃德说，“我们都知道了，甚至包括迪娜。”他拉长了脸，“伊安上哪儿了？”

“他去买柠檬汽水了，”曼迪答道，“斯普拉特还有一

大笔经费没动呢，我想——噢，他回来了。”

伊安慢悠悠地走了进来，连暗号都没说，把三瓶柠檬汽水往桌上一搁。

他冲着劳埃德嘿嘿一笑，“听说了么？英格丽德回来了。”

“闪光红香肠！”劳埃德觉得自己都快气爆了，“我当然听说啦！但我们用得着老说这件事么？我们得赶快把欢迎会准备好，不然她就来了。我们该做些什么？”

“我做了一个蛋糕。”曼迪说。

她从包里取出蛋糕，轻轻放在桌子上。蛋糕很大，撒满洁白的糖霜，还写着粉红色的字，上方的大字是：“英格丽德，欢迎回家”，周围一圈小字是“斯普拉特(SPLAT)”的全称：“防止他们伤害我们的生命小组”(Society for the Protection of our Lives Against Them)。

“我想，切蛋糕之前，我们可以先唱支歌。”曼迪提议。

“噢？”伊安把眉毛一扬，“要不就唱《生日快乐》？”

“哈哈！”劳埃德忍不住笑起来。

可哈维跳起来说：“不错不错！我们可以把歌词改成‘欢迎你回家’。就这么着：

“欢迎你回家！”

欢迎你回家！

欢迎英格丽德回家……”

劳埃德连忙用手捂住耳朵：“我们真得好好练习——”

但来不及了。大门吱扭一声被拉开了，有人在敲门。

“喂！”有个声音在门外喊，“屋里有人么？”

劳埃德竖起一只手指按住嘴唇，又举起另一只手。“我们就照哈维说的来唱，”他压低声音说，“你们看我的手一落下，就开始唱。”然后，他提高嗓门，说那前半句暗号：“谁能维持秩序，谁就能统治世界。”

“得了，你们别耽误工夫了，”英格丽德不耐烦地回答，“就是我呀。”

她一推门。

“预备——”劳埃德轻声道，手高举在空中。

门弹开了，英格丽德跃进小屋。她张开双臂，笑呵呵地看着大家，转了个圈。

“我回来了！”

劳埃德手臂一挥。

可谁也没有唱起来。大家都呆住了。每个人都惊异地盯着英格丽德的衣服。

终于，伊安缓过神来了。“这件T恤衫可真够恶心

的。”他重重地说道。

英格丽德笑起来。“是不是觉得它难看得要命？”她又旋转一周，放慢速度，好让每个人都看看清楚。

T恤衫正面是一张猪脸的大特写，丑陋的长鼻子，口水拖得老长，咧开嘴笑着，一副志得意满的神情，下面印着一行又粗又大的字：

**是谁永远正确？**

背面还是那张猪脸，不过换了个表情，嘴角滴着泔水，下面的字也不一样了：

**我是一头有教养的猪！**

哈维不由得打了个寒战：“这种衣服你也穿得上身？”

“恐怕你们都会来一件的，”英格丽德兴高采烈地说，“不过看来我要引领潮流了，**‘是谁永远正确？’**”

她又来了个360度旋转，可大家的表情让她停了下来。

“原来你们不是开玩笑！”她诧异地说，“你们是真的不喜欢这衣服。”

“很抱歉，”曼迪不好意思地说，“可这衣服的确叫我不舒服。我想，如果非要我看着它，我可就吃不下什么蛋糕了。我从来没见过这种玩意儿。”

英格丽德惊得嘴都合不拢了。“难道——难道这衣服没有占据所有的商店？可在威尔士，你除了它，就找



不到第二种衣服了。到处是哼唧·帕克的天下。”

伊安又扬起了眉毛：“你说到处是谁的天下？”

“哼唧·帕克。噢，得了，你肯定听说过哼唧·帕克的大名。它都连着上了四个星期的电视了。”

“这儿可没见过他的影子。”劳埃德回答。

英格丽德直瞪着他，又扫了一眼其他人。大家都面无表情，她吓了一跳，然后又露出了笑容。

“嗯，它很快会出现的。他可真是太棒了。吃了蛋糕，你们大家都去我家吧，我给你们看录像。”

“可我想——”曼迪刚开口，就被劳埃德打断了。他也很讨厌那件T恤衫，但他更想知道这究竟是怎么回事儿。

“我们会去你那儿，”他斩钉截铁地说，“吃完蛋糕和汽水就去。我们都去看录像。”

“斯普拉特会见哼唧·帕克！”英格丽德咯咯地笑起来，“瞧好吧，你们都会喜欢它的。我知道。‘我是一头有教养的猪！’”

她拉过蛋糕，一切为六，然后往椅子背上一靠，拿起一块就咬。

快到六点的时候，他们到了英格丽德家。迪娜想溜走，却被劳埃德拦住了。

“这是斯普拉特的活动，所以我们每个人都得参加。你也必须去。”

迪娜显然很不乐意，但她还是跟大家一起走进英格丽德家，在起居室里坐了下来。

“录像不长，”英格丽德取出录像带，一边对大家说，“只有一刻钟。不过真是妙极了。那是头一回瑞切尔姨妈让我看哼唧·帕克的节目，那时候我的病还没好，可我一看就喜欢得要命。”

她按下开关，心满意足地坐好。屏幕立刻被一张巨大的猪脸塞满了，正是她T恤衫正面的那个怪物。它仰起脑袋，得意洋洋地说道：

“**是谁永远正确？**”

屏幕上跳出答案，只听见几百个声音震耳欲聋地吼道：

“**哼唧·帕克！**”

那猪咂吧着大嘴，口水滴滴答答地淌下来。接着它摇头晃脑地从镜头前退出来，走进一间整洁的厨房，厨房正中有一张餐桌，摆着早饭。

“我就喜欢和家里人一起吃饭，”它说，“**我是一头有教养的猪！**”

它抓起一把爆米花，送进嘴里，碎屑撒了一桌子。

劳埃德目瞪口呆。英格丽德竟然以为它棒极了？她不会是疯了吧？他觉得自己可没办法看上一刻钟。

他看看其他人。迪娜已经放弃了。她老早就从口袋里掏出数学书，正读得高兴，根本没搭理录像节目。

劳埃德摇摇头。他应该让她接着看。可是，这样的垃圾节目，他怎么能有本事让她接着看呢？

他把目光转回屏幕，只见哼唧·帕克又拿起一罐金灿灿的糖浆，全倒在桌上，桌上已经满是它撒出来的糖、吐司和爆米花的碎屑。“好无聊啊。”劳埃德暗想。

可就在这时，奇怪的事发生了。

当哼唧·帕克倒糖浆的时候，它看上去真是吓人。那么肥，那么恶心，那么自鸣得意。然而，当它把罐子朝地上一扔，一切都变了。

不是哼唧·帕克变了。它还是那么肥那么恶心那么自鸣得意。变的是劳埃德的头脑。突然间，那张又肥又恶心又得意的嘴脸，变得不吓人了。哼唧·帕克看着镜头，咧开嘴，口水挂得老长，问道：“是谁永远正确？”——劳埃德听见自己在哈哈大笑。

也许他会觉得自己很傻，可曼迪、伊安和哈维也都在哈哈大笑。英格丽德叉起腰，笑得在沙发上直打滚。只有迪娜一声不吭，继续埋头看书。她怎么能这样？哼唧·帕克真是太……太……

录像结束了，劳埃德还在拼命找合适的形容词。滑稽？俏皮？聪明？都不对。他实在想不出有什么词能够恰到好处地形容他对哼唧·帕克的感觉。它就是——它。再也找不到更合适的词了。

劳埃德看着英格丽德，想着他能上哪儿去买一件她

这样的 T 恤衫。还没等他开口，曼迪已经抢先问了。

“你看，英格丽德，你的瑞切尔姨妈在威尔士？”

英格丽德点点头。

“要是我寄钱给她，你看她会不会帮我买一件哼唧·帕克的 T 恤衫？”

“我也要！”哈维嚷道。

“我也真想要一件。”伊安喃喃地说。

还有我，劳埃德刚想说，却突然有了一个更好的主意。一个绝妙的主意。他笑呵呵地看着英格丽德，对着她的 T 恤衫一挥手。

“我们每个人都来一件。作为斯普拉特的制服！”

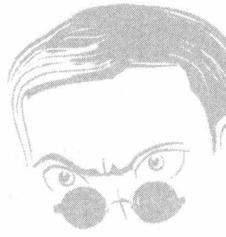
英格丽德鼓起掌来，哈维乐得直蹦。

“棒极了！太妙了！”

劳埃德得意地笑着。他没注意到迪娜还在聚精会神地读着她的数学书。

她连一个字都没听见。





## 2

## 哼唧狂潮

两个星期以后的一天，迪娜、劳埃德和哈维正在吃早饭。迪娜一边喝着粥，一边沉浸一本电脑手册中。猛地，后门传来一阵敲门声，英格丽德闯了进来。

“来了来了！邮递员刚刚送来！我可等不到九点钟了，现在就给你们拿来！”

“T恤衫？”劳埃德一把抢过包裹。

“来得正是时候！”英格丽德兴奋地说，“因为——你们猜怎么着！哼唧·帕克的节目就要在这儿播放了。就从明天开始。”

“棒极了！”劳埃德已经迫不及待地套上了T恤衫，他又扯出两件来递给哈维和迪娜，“快试试，看看我们都穿上站在一起感觉怎么样。”

哈维拿起他那件，可迪娜满脑子仍然是她的电脑，她抬起头，眨眨眼睛，“这是什么东西？”

“你的T恤衫，”劳埃德不耐烦地晃了晃，“我们用斯普拉特经费买的，是我们的制服。”